

United Nations Directories
for Electronic Data Interchange for
Administration, Commerce and Transport



UN/EDIFACT

GRAND LIVRE

Type de message :	LEDGER
Version :	D
Révision :	03B
Organisme de contrôle :	UN
Statut :	1
Date :	2003-12-22

Source : TBG12 Accounting and Auditing, Registration, Financial
Information Services

TABLE DES MATIERES

MESSAGE GRAND LIVRE

- 0 **INTRODUCTION**
- 1. **PORTEE**
 - 1.1 Définition fonctionnelle
 - 1.2 Domaine d'application
 - 1.3 Principes
- 2. **REFERENCES**
- 3. **TERMES ET DEFINITIONS**
 - 3.1 Termes standards et définitions
- 4. **DEFINITION DU MESSAGE**
 - 4.1 Précisions concernant les segments de données
 - 4.2 Index des segments de données
 - 4.3 Structure du message
 - 4.3.1 Tableau des segments

On trouvera des informations générales sur les types de messages normalisés des Nations Unies dans le Trade Data Interchange Directory des Nations Unies, UNTDID, chapitre 4, section 2.3, Introduction générale.

0. **INTRODUCTION**

Le présent descriptif a pour objet de définir le message grand livre (LEDGER) qui doit être utilisé dans le cadre d'échanges de données informatisés (EDI) entre partenaires dans l'administration, le commerce et le transport.

1. **PORTEE**

1.1 **DEFINITION FONCTIONNELLE**

Ce message traite de la communication des grands livres comptables entre une entreprise et ceux qui peuvent les utiliser dans les domaines de la comptabilité, de l'audit, de

l'analytique, de la consolidation, des analyses financières, etc.

1.2 DOMAINE D'APPLICATION

Le message LEDGER peut être utilisé pour les applications nationales et internationales. Il est fondé sur une pratique universelle en relation avec l'administration, le commerce et le transport et ne dépend donc pas d'un seul type d'activité.

1.3 PRINCIPES

Ce message peut être préparé par une entreprise, un service bureau, un expert-comptable ou un auditeur que l'on peut désigner par émetteur, à destination de partenaires récepteurs tel qu'une autre entreprise, un autre service bureau, un autre expert-comptable ou un autre auditeur.

Le grand livre traduit en termes comptables les événements. A l'aide du plan de comptes, ils permettent d'établir la balance et par la suite une balance de contrôle.

On entend par grand livre, un ensemble de plusieurs lignes comptables informatiques décrivant l'activité en relation aux comptes du grand livre pour une période donnée.

Le message LEDGER contient des informations concernant un grand livre ou un compte du grand livre pour une période donnée. La fréquence d'envoi varie d'un jour à un an selon les besoins de l'entreprise.

2. REFERENCES

Voir UNTDID, partie 4, section 2.3, CEE/ONU "Introduction générale aux UNSM", section 1.

3. TERMES ET DEFINITIONS

3. TERMES STANDARDS ET DEFINITIONS

Voir UNTDID, partie 4, section 2.3, CEE/ONU "Introduction générale aux UNSM", section 2.

4. DEFINITION DU MESSAGE

4.1 PRECISIONS CONCERNANT LES SEGMENTS DE DONNEES

Cette section est à lire parallèlement avec le Tableau des segments qui indiquent les segments obligatoires et facultatifs et le nombre d'occurrences.

4.1.1 Section d'entête

Information à fournir dans la section d'entête :

0010 UNH, En-tête de message

Segment de service commençant un message et permettant de l'identifier de manière univoque. Le code du type de message pour le message des Nations Unies pour les écritures comptables est "LEDGER".

Note : Les messages de grands livres, conformément à ce document

doit contenir les données suivantes dans la composite S009 du segment UNH :

Elément de donnée	0065	LEDGER
	0054	D
	0054	03B
	0051	UN

- 0020 BGM, Début de message
Segment identifiant le type de message de grands livres.
- 0030 DTM, Date, heure, période
Segment précisant les dates d'ouverture et de clôture de la période comptable du message de grands livres et la date de préparation du message.
- 0040 RFF, Référence
Segment précisant le numéro du plan de comptes utilisés en relation avec le message et son numéro de version.
- 0050 CUX, Monnaie
Segment indiquant les monnaies qui sont attachées au message LEDGER.
- 0060 FTX, Texte libre
Segment contenant un texte à structure non imposée, en code ou en clair, destiné à rapporter des précisions complémentaires concernant uniquement la section "résumé" notamment sur les données comptables transmises.
- 0070 Groupe de segments 1 : NAD-RFF-SG2
Groupe de segments donnant des renseignements sur l'émetteur, le destinataire et l'intermédiaire.
- 0080 NAD, Nom et adresse
Segment utilisé à l'identification de l'émetteur, du destinataire et de l'intermédiaire.
- 0090 RFF, Référence
Segment fournissant les références qui sont attachées à la partie concernée.
- 0100 Groupe de segments 2 : CTA-COM
Groupe de segments spécifiant les contacts et leurs numéros de communication.
- 0110 CTA, Segment contacts
Segment fournissant les contacts en relation avec la partie.
- 0120 COM, Contact communication
Segment donnant le numéro de communication du contact.
- 0130 Groupe de segments 3 : CCI-CAV
Groupe de segments spécifiant les caractéristiques comptables, fiscales, sociales ou légales de la comptabilité de l'entreprise.
- 0140 CCI, Identification de la caractéristique
Segment permettant d'identifier la caractéristique comptable, fiscale, sociale ou légale.
- 0150 CAV, Valeur de la caractéristique
Segment fournissant la valeur de la caractéristique

identifiée par le segment précédent.

4.1.1 Section détail

Information à fournir dans la section détail :

- 0160 Groupe de segments 4 : SEQ-CPT-FII-SG5-SG9
Groupe de segments donnant des renseignements sur les écritures comptables par grand livre.
- 0170 SEQ, Séquence
Segment donnant des informations détaillées sur la séquence du grand livre.
- 0180 CPT, Numéro de compte
Segment contenant des informations détaillées sur l'identification du numéro de compte principal (général, analytique ou budgétaire) mouvementé auquel l'enregistrement comptable est affecté et du numéro de compte divisionnaire du compte principal.
- 0190 FII, Information concernant une institution financière
Segment indiquant les numéros de compte bancaire attachés à un compte spécifié.
- 0200 Groupe de segments 5 : IND-RFF-FTX-SG6-SG8
Groupe de segments donnant des informations pour une période donnée et un grand livre comptable désigné : écriture comptable, numéro de compte, références, sens de la ligne d'enregistrement, date et heure, quantité et libellé, ensemble composant un enregistrement comptable.
- 0210 IND, Index
Segment contenant une référence correspondant au numéro de page d'un journal (numéro de folio) et au numéro d'ordre à l'intérieur d'un folio, ou au numéro d'ordre affecté à la saisie d'une écriture comptable (numéro d'enregistrement) pour un journal et une période donnés.
- 0220 RFF, Références
Segment contenant le numéro de la pièce comptable justificative relative à l'écriture comptable.
- 0230 FTX, Texte libre
Segment contenant un texte à structure imposée, en code ou en clair, destiné à indiquer le libellé de l'écriture, et, éventuellement, un libellé complémentaire concernant l'écriture comptable.
- 0240 Groupe de segments 6 : LIN-CPT-RJL-DTM-FTX-PAI-RFF-QTY-TAX-FII-CUX-MOA-SG7
Groupe de segments contenant les renseignements minima d'une ligne d'écriture comptable.
- 0250 LIN, Ligne
Segment identifiant le numéro de ligne d'un enregistrement comptable.
- 0260 CPT, Numéro de compte
Segment contenant des informations détaillées sur l'identification du numéro de compte principal (général, analytique ou budgétaire) mouvementé

auquel l'enregistrement comptable est affecté et du numéro de compte divisionnaire du compte principal.

- 0270 RJL, Identification du journal
Segment donnant le journal d'origine et le type d'enregistrements comptables des écritures comptables pour une période donnée.
- 0280 DTM, Date, heure, période
Segment contenant la date comptable relative à l'enregistrement comptable : date de saisie, date du document d'origine, date de valeur comptable, etc.
- 0290 FTX, Texte libre
Segment contenant un texte à structure imposée, en code ou en clair, destiné à indiquer un libellé d'un enregistrement, si l'enregistrement est analytique, budgétaire ou a des objectifs d'évaluation.
- 0300 PAI, Instructions de paiement
Segment précisant le mode de règlement correspondant à l'enregistrement comptable.
- 0310 RFF, Références
Segment contenant la référence du document comme le numéro de la pièce comptable justificative, le numéro d'une pièce jointe, le numéro de référence interne de la pièce, la référence de contrôle et le code taxe européen, relative à l'enregistrement comptable.
- 0320 QTY, Quantité
Segment servant à préciser la quantité et l'unité de mesure attachées au montant de l'enregistrement comptable.
- 0330 TAX, Informations détaillées sur le droit, la taxe ou la redevance
Segment servant à préciser le type de taxe de l'enregistrement comptable.
- 0340 FII, Information concernant une institution financière
Segment indiquant les numéros de compte bancaire attachés à une ligne d'écriture spécifiée.
- 0350 CUX, Monnaie
Segment servant à préciser les informations sur la monnaie utilisé ou les taux de change de l'enregistrement comptable.
- 0360 MOA, Montant monétaire
Segment contenant des informations détaillées sur le sens débit/crédit du montant, le montant exprimé en monnaie locale et éventuellement le code devise attaché à ce montant.
- 0370 Groupe de segments 7 : CCI-CAV
Groupe de segments spécifiant les caractéristiques comptables, fiscales, sociales ou légales d'un

enregistrement comptable.

- 0380 CCI, Identification de la caractéristique
Segment permettant d'identifier une
caractéristique.
- 0390 CAV, Valeur de la caractéristique
Segment fournissant la valeur de la
caractéristique identifiée par le segment
précédent.
- 0400 Groupe de segments 8 : AUT-DTM
Groupe de segments fournissant une information
d'intégrité pour prévenir une insertion d'écritures
comptables entre deux autres écritures comptables.
- 0410 AUT, Résultat de l'authentification
Segment fournissant le résultat de
l'authentification.
- 0420 DTM, Date, heure, période
Segment indiquant la date du calcul du résultat
de l'authentification.
- 0430 Groupe de segments 9 : QTY-RFF-DTM-MOA
Groupe de segments donnant des informations sur les montants et
sur les quantités correspondant aux enregistrements comptables.
Ce groupe récapitule dans un but de contrôle l'ensemble des
valeurs par compte et par période.
- 0440 QTY, Quantité
Segment indiquant le nombre de lignes comptables pour un
compte et une période donnés.
- 0450 RFF, Référence
Segment contenant les références d'un compte pour une
période donnée.
- 0460 DTM, Date, heure, période
Segment indiquant la date d'une période concernée pour un
compte.
- 0470 MOA, Montant monétaire
Segment servant à la sommation des montants, en monnaie
locale et en devises, des enregistrements comptables pour
un compte et une période donnés. C'est également le total
vertical du compte pour la période.

4.1.3 Section résumé

Information à fournir dans la section résumé :

- 0480 UNS, Segment de service
Segment de service utilisé pour séparer la section détail de la
section résumé du message.
- 0490 Groupe de segments 10 : QTY-RFF-DTM-MOA
Groupe de segments donnant des informations sur les montants et
sur les quantités correspondant au message.
- 0500 QTY, Quantité
Segment indiquant le nombre de sous-périodes incluses dans
la période couverte par le message.

- 0510 RFF, Référence
Segment contenant des références au niveau du message.
- 0520 DTM, Date, heure, période
Segment indiquant la date d'une sous-période concernée.
- 0530 MOA, Montant monétaire
Segment servant à la sommation des montants, en monnaie locale et en devises, des enregistrements comptables pour un grand livre donné, toute période confondue. C'est aussi le total vertical du grand livre, toute période confondue.
- 0540 Groupe de segments 11 : AUT-DTM
Groupe de segments fournissant une information d'authentification.
- 0550 AUT, Résultat de l'authentification
Segment fournissant le résultat de l'authentification.
- 0560 DTM, Date, heure, période
Segment indiquant la date du calcul du résultat de l'authentification.
- 0570 UNT, Fin de message
Segment de service terminant un message et indiquant le nombre total de segments dans le message (incluant UNH et UNT) ainsi que le numéro de référence de contrôle du message.

4.2 SEGMENTS DE DONNEES (ORDRE ALPHABETIQUE DES IDENTIFICATEURS)

AUT	Résultat de l'authentification
BGM	Début de message
CAV	Valeur de la caractéristique
CCI	Identification de la caractéristique
COM	Contact communication
CPT	Numéro de compte
CTA	Segment contacts
CUX	Monnaie
DTM	Date heure période
FII	Information concernant une institution financière
FTX	Texte libre
IND	Index
LIN	Ligne
MOA	Montant monétaire
NAD	Nom et adresse
PAI	Instructions de paiement
QTY	Quantité
RFF	Références
RJL	Identification du journal
SEQ	Séquence
TAX	Informations détaillées sur le droit, la taxe ou la redevance
UNH	En-tête de message
UNS	Section de contrôle
UNT	Fin de message

4.3 STRUCTURE DU MESSAGE

4.3.1 TABLE DES SEGMENTS

Pos	Tag	Nom	S	R
0010	UNH	En-tête de message	M	1

0020	BGM Début de message	M	1	
0030	DTM Date heure période	M	99	
0040	RFF Référence	C	99	
0050	CUX Monnaies	C	99	
0060	FTX Texte libre	C	1	
0070	----- Groupe de segments 1 -----	M	99	-----+
0080	NAD Nom et adresse	M	1	
0090	RFF Référence	C	9	
0100	----- Groupe de segments 2 -----	C	99	-----+
0110	CTA Segment contacts	M	1	
0120	COM Contact communication	C	9	-----+
0130	----- Groupe de segments 3 -----	C	99	-----+
0140	CCI Identification de la caractéristique/ classe	M	1	
0150	CAV Valeur de la caractéristique	C	1	-----+
0160	----- Groupe de segments 4 -----	M	99999	-----+
0170	SEQ Séquence	M	1	
0180	CPT Numéro de compte	C	4	
0190	FII Information concernant une institution financière	C	1	
0200	----- Groupe de segments 5 -----	M	99999	-----+
0210	IND Index	M	1	
0220	RFF Référence	M	1	
0230	FTX Texte libre	M	1	
0240	----- Groupe de segments 6 -----	M	999	-----+
0250	LIN Ligne	M	1	
0260	CPT Numéro de compte	C	4	
0270	RJL Identification du journal	C	1	
0280	DTM Date heure période	C	9	
0290	FTX Texte libre	C	1	
0300	PAI Instructions de paiement	C	1	
0310	RFF Référence	C	9	
0320	QTY Quantité	C	9	
0330	TAX Informations détaillées sur le droit, la taxe ou la redevance	C	9	
0340	FII Information concernant une institution financière	C	1	
0350	CUX Monnaies	C	9	
0360	MOA Montant monétaire	M	9	
0370	----- Groupe de segments 7 -----	C	9	-----+
0380	CCI Identification de la caractéristique	M	1	
0390	CAV Valeur de la caractéristique	C	1	-----+
0400	----- Groupe de segments 8 -----	C	1	-----+
0410	AUT Authentification	M	1	
0420	DTM Date heure période	C	1	-----+
0430	----- Groupe de segments 9 -----	M	1	-----+
0440	QTY Quantité	M	1	
0450	RFF Référence	C	1	
0460	DTM Date heure période	C	1	
0470	MOA Montant monétaire	M	9	-----+
0480	UNS Section de contrôle	M	1	
0490	----- Groupe de segments 10 -----	M	1	-----+
0500	QTY Quantité	M	1	
0510	RFF Référence	C	1	
0520	DTM Date heure période	C	1	
0530	MOA Montant monétaire	M	9	-----+

0540	----- Groupe de segments 11 -----	C	1-----+
0550	AUT Authentification	M	1
0560	DTM Date heure période	C	1-----+
0570	UNT Fin de message	M	1

Copyright United Nations, all rights reserved

UN Economic Commission for Europe
Palais des Nations, CH-1211 Geneva 10, Switzerland
Tel: +41-22 917 2773 Fax: +41-22 917 0037 E-mail: TradeMaster@unece.org

UN/EDIFACT Directories

LEDGER

UNH	M	1
BGM	M	1
DTM	M	99
RFF	C	99
CUX	C	99
FTX	C	1
SG1	M	99
NAD	M	1
SG3	C	99
CCI	M	1
SG4	M	99999
SEQ	M	1
UNT	M	1
UNT	M	1
UNT	M	1

DTM	M	99
-----	---	----

RFF	C	99
-----	---	----

CUX	C	99
-----	---	----

FTX	C	1
-----	---	---

SG2	C	99
CTA	M	1

COM	C	9
-----	---	---

SG1	M	99
NAD	M	1

RFF	C	9
-----	---	---

SG3	C	99
CCI	M	1

CAV	C	1
-----	---	---

SG4	M	99999
SEQ	M	1

CPT	C	4
-----	---	---

FII	C	1
-----	---	---

SG5	M	99999
IND	M	1

RFF	M	1
-----	---	---

FTX	M	1
-----	---	---

CPT	C	4
-----	---	---

SG6	M	999
LIN	M	1

MOA	C	99
-----	---	----

DTM	C	9
-----	---	---

QTY	C	9
-----	---	---

CUX	C	9
-----	---	---

PCD	C	9
-----	---	---

FII	C	9
-----	---	---

CPT	C	9
-----	---	---

COM	C	9
-----	---	---

SG7	C	9
CCI	M	1

CAV	C	1
-----	---	---

SG8	M	1
AUT	M	1

DTM	C	1
-----	---	---

SG9	M	1
QTY	M	1

REF	C	1
-----	---	---

DTM	C	1
-----	---	---

MOA	M	9
-----	---	---

SG10	M	1
QTY	M	1

REF	C	1
-----	---	---

DTM	C	1
-----	---	---

MOA	M	9
-----	---	---

SG11	C	1
AUT	M	1

DTM	C	1
-----	---	---